附件 1 計畫名稱/plan name: 107 年度輔導印染整理業改善安全衛生工作環境 計畫

Counseling the printing and dyeing finishing industry to improve the safety and health work environment plan in 2018

pian in 2018	
執行單位/execution unit	社團法人中華民國工業安全衛生協會
	Industrial Safety and Health Association (ISHA) of The
	R.O.C
計畫緣起/history	我國紡織產業為全球供應鏈中重要的一環,其中
	印染整理業屬於 3K (危險、辛苦、骯髒)產業之一,
	同時牽涉到整體經濟發展策略與產業環境等影響因
	素較廣,加上印染整理業多以中小型企業為主,研發
	能力和經驗傳承較為不足。
	Taiwan's textile industry plays a pivotal role in the
	global supply chain. Printing, dyeing, and finishing is one
	of the 3K industries (i.e. dangerous and laborious work
	in an unclean and unpleasant environment). This sector
	in fact involves a long list of factors associated with
	economic development strategy and industrial
	environment. Most printing, dyeing and finishing
	companies are small and medium enterprises (SMEs) and
	their relative lack of research and design (R&D)
	capabilities.
計畫目標/goal	促進印染整理業改善安全衛生工作環境、新進員
	工的技術承接、現有員工留任及產業永續經營
	The project aims to achieve the improvement of
	health and safety of the printing and dyeing finishing
	industry's work environment, the learning curve for new
	hires and the retention of employees as well as the
	sustainability of manufacturing processes.
工作項目/work item	進行產業調查與研擬對策、訪視輔導、補助業務、
	暴露調查評估、宣導訓練及觀摩與整合跨部會資源與
	擴充維護 3K 產業整合資訊網等工作項目
	Work items include conducting industry surveys,
	site visits, support activities, sponsorships, exposure
	investigations, training and education sessions,
	experience sharing workshops, cross-functional resource
	integrations and maintenance and expansion of

	1.0
	information networks for 3K industries.
執行績效/performance	一、訪視 51 家印染整理廠,瞭解廠商改善工作環境
	意願,調查其職業安全衛生制度面及現場設施現
	況、勞動力現況及需求,成果提供政府政策之建
	議。
	1. The project team visited and surveyed a total of 51
	companies in the printing, dyeing and finishing
	business. The purpose was to understand their
	willingness to improve the work environment and
	examine their occupational health and hygiene
	systems, facilities, labor force and requirements.
	The surveys provide a reference for government
	policy
	二、完成 20 家印染整理廠作業場所工業通風輔導,
	及輔導 25 家印染整理廠符合法令守規性輔導,
	提供改善建議、技術諮詢。
	2. A total of 20 printing, dyeing and finishing
	companies received assistance in workplace
	ventilation and 25 in legal compliance. The project
	team provided suggestions for improvement,
	consultation in technical issues.
	三、協助 15 家印染整理廠完成新設置或汰換具安全
	衛生效能之製程設備或控制設備,補助 1,400 萬,
	促進總投資金額達約6,000萬,吸引青年就業240
	人,受輔導廠商勞工平均年齡從 42 歲降至 35 歲。
	3. 15 printing, dyeing and finishing companies have
	renewed or replaced their manufacturing equipment
	or control equipment to enhance health and safety.
	Taiwan OSHA approved the approximate subsidy
	funds of NT\$ 14 million. The improving funds
	invested in these business units applying for
	subsidies are up to NT\$ 60 million in total. This has
	created 240 jobs for Taiwanese nationals so far, and
	reduced the average age of workers in these
	companies from 42 to 35 years old.
	companies from 42 to 35 years old.